

Szerkesztőségi iroda:
Nagybeeskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybeeske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — 24 K
Félévre — 12 K
Negyedévre — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal veszi föl.
Azonkívül az összes hir-
detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybeeskerek, 1914.

XLIII. évfolyam, 62. szám.

Kedd, március 17.

Az osztrák válság.

— márc. 17.

Ausztriában teljes erővel dul a politikai válság, úgy, hogy ami odaát történik, már igen közel jár a teljes kormányzati csödéhez.

Az osztrák válság, tekintve azt a szoros kapcsolatot, amely Magyarországot Ausztriához fűzi, bizony komoly aggodalommal tölthet el bennünket magyarokat is, mert az osztrák fölfordulás veszedelemmel fenyegetheti védképességünket s egyúttal megrendítheti a dualizmus és a hármasszövetség tartósságába vetett bizodalmat is.

Az érdeklődés és a hozzászólás magyar részről Ausztria belügyeihez nem azt jelenti, hogy a magyarok beavatkoznak Ausztria belügyeibe, bár az osztrákok számtalanszor egyoldalú és igazságtalan bírálat tárgyává tették Magyarország belügyeit. Az olyan felfordulás azonban, ami most Ausztriában van, már nem annyira Ausztria belügye, mint az egész monarchia ügye.

Az osztrák felfordulás már-már komolyan veszélyezteti a monarchia dualisztikus szerkezetét és nemcsak hogy az orosz készül ellenünk döntő csapásra, de a németországi sajtó igen jelentékeny része is, még pedig nemcsak a kimondottan alldeutsch irányú publicisztika — mind jobban előkészíti a germán népeket arra az eshetőségre, hogy Nagy-Németország a német nyelvű osztrák tartományokat hamarosan be fogja kebelezni: még sem nézhetjük tovább is összetett kézzel a Lajtán túli dolgokat. Ha másképp nem megy a dolog s ha másképpen nem lehet rendet teremteni az osztrák parlamentben, szívesen rendelkezésükre bocsátjuk, még pedig kifogástalan német fordításban — a magyar parlament szigorított házszabályait s ha úgy tetszik, hát a viszonyosság elvi alapján léptessék ők is életbe a palotaórság intézményét. Azt hisszük, hogy mindezekre Ausztriában még nagyobb szükség volna, mint volt minálunk.

Most megint úgy áll a helyzet, hogy a munkaképtelen Reichsrathot újra el kell napolni. Ha a németek és csehek rövidesen meg nem békülnek, vagy legalább rövid időre szóló treuga Deit nem kötnek, Ausztriában csak úgy lehet majd sorozni, ha Tisza István megteszi az osztrák kormányának azt a szívességet, hogy egy, a magyar képviselőházban benyújtandó pótjavaslattal módot nyújt a Stürgkh-kormányának arra, hogy a f. évre az ujoncozást a 14. §. alapján foganatosítsa.

Gyönyörű állapotok ezek főleg oly időben, mikor éppen az osztrák és a németországi lapok tele vannak háborus hírekkel. Ilyen súlyos körülmények között valóban a legnehezebb feladatok egyike eredményes külpolitikával védeni meg Ausztria-Magyarország nagyhatalmi pozícióját. És szinte lehetetlen érvényt szerezni külkereskedelmi érdekeinknek.

Városi közgyűlés.

A vízvezeték ügye. — Bizalom a polgármester iránt. — A polgármester jubileuma.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybeeskerek, márc. 17.

Nagybeeskerek város képviselőtestülete tegnap délután közgyűlést tartott, amelynek tárgysorozatán jelentősebb dolgok nem igen voltak s így a közgyűlés nagyjából simán és csöndesen folyt le. A napirendre tűzött tárgyak közül csak a vízvezeték, illetőleg a vízvezeték ügyéhez tartozó próbakut furásának kérdése keltett vitát s a képviselőtestület egy része még mindig nem akarja belátni, hogy a városi életben a vízvezeték létesítésének szüksége vitán fölül áll. Jó, hogy mégis többen vannak, akik a városi életnek ezt az alapföltételét nem engedik megdönteni s ez az égető kérdés egy lépéssel mégis tovább haladt.

Volt még egy kiemelkedő momentum az azonban a közgyűlésnek tárgysorozaton kívül. Ez a polgármester mellett megnyilatkozott bizalom volt s a képviselőtestület kisebb ellenvéleménytől eltekintve egyhangulag szavazott bizalmat a polgármesternek a legutóbb ellene intézett támadások miatt.

A bizalomnyilvánítással kapcsolatban dr. Perisics Zoltán polgármester huszonöt éves szolgálatának jubileuma is szőnyegre került s itt egyhangú melegséggel csoportosult a képviselőtestület a polgármester köré üdvözlésének tolmácsolására.

Az alábbiakban adjuk a közgyűlésről szóló tudósításunkat:

Nagybeeskerek r. t. város képviselőtestülete tegnap délután 3 órakor dr. Perisics Zoltán polgármester elnökségével a volt esküdtseki teremben közgyűlést tartott.

Részvét az elhunyt városatyáért.

Az elnöklő polgármester megnyitva a közgyűlést, elparentálja a képviselőtestület három elhunyt érdemes tagját, Balázsi József fogimn. igazgatót, dr. Riesz Jakab árvaszéki elnököt és Daun Gyula vasnagykereskedőt. A közgyűlés elhunytuk fölött egyhangulag jegyzőkönyvileg részvétét fejezi ki, ami a piarista-rendházzal, illetve a családtagokkal kivonatban közölnek.

A tárgysorozat.

A tárgysorozat ügyei következtek ezután, amelyek tárgyalása során a közgyűlés tudomásul veszi a törvényhatósági bizottság jóváhagyó határozatát a városi ügyrendi és szervezési szabályrendeletek tárgyában.

Elfogadja Hausladen Mátyás városi főszámvéví jelentésében a hét éven felüli gyermekekre fordított 7660 K-ból a törvényhatósági bizottság által jóváhagyott 4000 K kiadását.

A közgyűlés családi pótlékot szavaz meg Halmos József, Mattanovich György és Filó Róbert városi tisztviselőknél.

Tudomásul veszi továbbá a közgyűlés az alispán leiratát a kivételes tényleges szolgálatra behívott volt tartalékosok és póttartalékosok segélyezésére fordított s meg nem térített 2000 K-nyi különbözet tárgyában, egyúttal pedig kimondja a közgyűlés, hogy fölír a miniszterhez ezen összeg megtérítése végett.

Az igazolóválasztmányba megvá-

lasztja a közgyűlés dr. Anna u. Ernő és dr. Vászits Endre képviselőtestületi tagokat s az árvizbizottság tagjait az 1914. évre újból megválasztja, az esküdtképes egyének lajstromjának összeállítására pedig Krszties János és Szalay József képviselőtestületi tagokat küldi ki. Elfogadja a közgyűlés Hausladen Mátyás városi főszámvéví előterjesztésében a városi jövedéki hivatal jelentését az 1913. évi jövedéki üzleteredmény tárgyában, azzal a megbizással, hogy a tanács a vásártéri jövedéki faházak helyére újakat csináltasson.

A megüresedett képviselőtagsági helyekre három póttagot behívnak s tudomásul veszi a közgyűlés a pénzügyi bizottság értesítését, hogy a náluk gyümölcsözőleg elhelyezett pénzek betéti kamatát 5%-ról 4½%-ra csökkentették.

A vízvezeték ügye.

Ezután következett a városi tanácsnak javaslata, hogy a képviselőtestület a vízvezetékhez szükséges új próbakut furásához igényelt 9000 K-t szavazza meg.

Szóllóssy Kálmán városi főmérnök ismertetvén az ügyet, elsőnek

Beck Gyula képviselőtestületi tag szólal fel s nem helyesli, hogy a város egy ilyen drága próbakutal kísérletezik, mikor ezen a téren meddő kísérleti tapasztalatok állnak előtte. Javasolja, hogy egy olcsóbb, mintegy 5000 K-ás költségű kut furassék.

Szenes Adolf képviselőtestületi tag örömmel szavaz meg minden összeget a vízvezeték érdekében, de egyben érdeklődik, hogy nem lehetne-e a Béga vizét a vízvezetékhez felhasználni?

Az elnöklő polgármester előadja, hogy a miniszter ragaszkodik ahhoz, hogy ártézi vízzel lássuk el a vízvezetékét annál is inkább, mert az ártézi vízzel való megoldás mellett a vízvezeték költségei 500 ezer koronát tesznek ki, míg a Béga vizének a felhasználása mellett a vízvezeték 1 millió koronába kerülne.

Dr. Zsupánszki Szlavkó véleménye szerint a városnak szükségesebb teendői volnának, mint a vízvezeték ügye s ezért ellenzi a javaslatot.

Erdős Béla pártoló felszólalása után az elnök szavazást rendelt el, amely szerint a közgyűlés nagy többsége a szükséges összeget megszavazta.

A többi ügyek.

A közgyűlés ezután tudomásul vette az előfogati szolgálat bérbeadásáról s a városháza bolthelyiségeinek bérbeadásáról szóló jelentést s egyúttal azt is, hogy a megüresedő Beuerle-féle helyiségebe a tanács a hatósági mérszárszéket fogja helyezni.

Elhatározza továbbá a közgyűlés, hogy a mozifelszerelés tárgyait, amelyek eddig a bérlővel közös tulajdont képeztek, a város részére átveszi, meghosszabbítja további három évre Marcoin Jenő vendéglős és Ambrózy István könyvkötő házberendezését s az iparostanonciskola tanítóinak 80 K óradíjat szavaz meg.

Miután az adókövető bizottságba a közgyűlés beválasztja Mayer Henrik és Radojcsics Tivadar képviselőtestületi tagokat, több kisebb ügyet intézett el a közgyűlés.

Bizalom a polgármesternek. Jubileumi üdvözlés.

Ezután Löffler Armin képviselőtestületi tag emelkedett szólásra, aki kijelenti, hogy most első ízben van alkalma képviselőtestületi közgyűlésen résztvenni s azt vette észre, hogy a mai tárgysorozatban több ízben is szerepeltek olyan ügyek, melyeknél jutalmazásban részesültek mindazok, akiknek valami dolguk akadt ez ügyekkel, csak egy ember, aki ezeknek az ügyeknek nemcsak elsősorban

kezdeményezője, vezetője és lelke volt, nem kapott semmit. Az az ember, aki hirlapi megtámadtatásoknak is volt részese, amelyeket akkor sem tudott megérteni, amikor a képviselőtestületnek még nem volt tagja. Ez a férfi a polgármesternek a képviselőtestület működéséért köszönetét, elismerését és bizalmát nyilvánítsa.

Szenes Adolf képviselőtestületi tag bár a maga részéről is elismeri a polgármesternek a felsorolt ügyek körüli buzgalmát és ezért hajlandó is köszönetet szavazni, de a bizalomnyilvánításhoz a támadásokkal szemben nem járul addig hozzá, amíg azok a hirlapi támadások, melyekkel annakidején illették, vagy sajtóperrel bírói uton, vagy fegyelmi eljárás során tisztázva nincsenek.

Dr. Perisics Zoltán sajnálattal tapasztalja a most elhangzott támadást. Annakidején, mikor a városi tanács a képviselőtestület elé terjesztette azt az indítványát, hogy egy 200.000 K-ás kölcsön vétessék fel, a közgyűlésben dr. Kardos indítványa nyomán maga is a legnagyobb készséggel járult ahhoz, hogy a kölcsönfelvételt elhalasztassék. Sok utánjárással sikerült az amortizációs kölcsönökre és egyéb fizetésekre nézve a halasztást kieszközölni. Az 1.400.000 K-s kölcsönnek elszámolása két havi távolléte alatt történt meg a közgyűlésen, úgy, hogy erre nézve semmiféle befolyást nem gyakorolt. Az elszámolást a közgyűlés minden észrevétel nélkül egyhangulag elfogadta. Ezen elszámolásból tünt ki, hogy az Unser Blatt által követelt 80.000 K, mely tulajdonképpen 70.000 K színházi hozzájárulásból áll, a Takaré- és Előlegegyletnél van ma is elhelyezve, azon összegekkel, amelyekre a képviselőtestület annakidején a felszámolás alatt álló intézetnek moratóriumot adott.

Ami a fegyelmi eljárást illeti, ő maga kérte a cikkek megjelenése után az alispántól a fegyelmi eljárás megindítását, az alispán azonban azt azzal tagadta meg, hogy erre indokot nem talál. Miután a felszólalásban személyes támadást lát, átadja az elnöki széklet helyettesének.

Strósz Béla v. főjegyző mint polgármesterhelyettes átveszi az elnöklést.

Szenes Adolf félreértett szavait magyarázza, mert ő is elismeri a polgármester érdemeit s nem személyeskedés vezeti.

Dr. Klein Mór képviselőtestületi tag esatlakozással a dr. Löffler Armin által előadottakhoz, indítványozza, hogy miután e hó 18-án van 25 éve annak, hogy a polgármester a város szolgálatába lépett, őt a képviselőtestület ezen alkalomból érdemei elismerése mellett üdvözölje.

Dr. Hubert Zsigmond képviselőtestületi tag megütközéssel hallja azt a hangot, amely eddig e teremben teljesen szokatlan. Ő, aki az összes ügyeket háttérükben is ismeri, kijelenti, hogy semmiféle eljárás folyamatban nincs s hogy nem létező eljárások kimenetelétől függővé tenni a bizalmat, mely végeredményében azonos az elismerés nyilvánításával, nem egyéb személyeskedésnél.

Puts Frigyes képviselőtestületi tag, aki szerint köztudomású, hogy ő a hatóságok működését leplezetlenül éber figyelemmel kíséri s akiről senki sem mondhatja, hogy ezt részrehajlással teszi, a legnagyobb lelkesedéssel elfogadja dr. Löffler és dr. Klein indítványát s midőn elismerést és köszönetet szavaz a polgármesternek, különösen 25 éves szolgálati alkalmából, egyuttal kéri a polgármestert, hogy maradjon meg a város élén mindaddig, míg ereje bírja.

Dr. Krsztics János képviselőtestületi tag, aki több mint 50 éve ismerte a város polgármestereit és vezetőit, azt tapasztalja, hogy nem volt köztük egy sem, aki mindenkinek elismerését és bizalmát elérte volna s éppen azért nem lát okot arra, hogy a képviselőtestület többsége ne ismerje el a polgármester érdemeit s őt teljes lelkesedéssel ne üdvözölje 25 éves jubileuma alkalmával.

Erdős Béla képviselőtestületi tag képviselőtársának, Szenes Adolfnak félreértett szavait magyarázza s kijelenti, hogy ők is elismeréssel és köszönettel adóznak a polgármesternek.

Krumenacker Ferenc képviselőtestületi tag miután azt látja, hogy egye-

sek mások félreértett szavait magyarázzák, ő a maga részéről is azt a megjegyzést fűzi dr. Löffler indítványához, hogy akkor, amikor egy egész sereg tisztviselő jutalmazásáról van szó, hogy akkor a polgármester, akiről tudjuk, hogy inspirálójá, lelke és vezetője ezeknek a jövedelmi forrásoknak, megérdemli, hogy köszönetet, elismerést és ami ezzel egyetértelmű, a jövőre szóló biztató bizalmat kapjon. Indítványozza, hogy március 18-án Krsztics János vezetésével küldöttség üdvözölje a polgármestert.

Szenes Adolf zárszóval élve, kéri, hogy a képviselőtestület csupán köszönetet és elismerést szavazzon a polgármesternek és őt 25 évi szolgálati jubileuma alkalmából üdvözölje.

Dr. Löffler Armin a zárszó jogával élve kijelenti, hogy ha valakinek érdemeit elismerjük, ha neki ezért különös köszönetet szavazunk, akkor az bizalmunkat is megérdemli s éppen ezért fentartja indítványát. Az elnöklő főjegyző a vitát bekezesíti s felteszi a kérdést, vajjon dr. Löffler Armin, dr. Klein Mór és Krumenacker Ferenc egymással összhangzatos indítványai elfogadhatnák-e igen, vagy nem?

A közgyűlés nagy lelkesedéssel és tapssal csaknem egyhangulag felállással elfogadja az indítványokat, amelyekhez képest elnök kimondja a határozatot, hogy a képviselőtestület dr. Perisics Zoltán polgármesternek a mai tárgysorozaton szerepelt különböző tárgyaival elért kedvező eredményekért elismerést és bizalmat szavaz, egyidejűleg elhatározza, hogy f. hó 18-án 25 évi működéséért szolgálati elismerése mellett küldöttségileg üdvözli és a küldöttség vezetésével dr. Krsztics János nyug. polgármestert bizza meg.

Ezután még néhány apróbb ügyet intéztek el s ezzel a közgyűlés a polgármester éltetése mellett véget ért.

HIREK.

IDŐJÁRÁS.

A nagybeeskereki meteorológiai állomás időjárás-jelentése.

Március 17.

Barométer lassan emelkedik 745.8. Délután 1.38 órakor: Hőmérő 16.4 °C. Hőmérséklet: maximum 16-ikán 16.5 °C, minimum reggel 6.0 °C. Csapadék 7.2 mm. Felhőzet Nb10, esik. Jóslat a következő 24 órára: Változékony, enyhe, sok helyütt csapadék.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvastást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül: 0° C-ra redukálva. Maximum este 8 óra 38 perctől másnap este 8 óra 38 perctől reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 perctől; felhőzet: Ci = fűtőfelhő. Cu = gomolyfelhő, St = rétegesfelhő, Nb = esőfelhő, Ci-St = felhőfátyol, Ci-Cu = báránfelhő, Cu-St = réteges gomolyfelhő. Szélirány: N = észak, S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság: 0 = tiszta ég, 10 = teljesen borult. Szélereőség: 0 = szélesend, 8 = nagy vihar.

— **Március 15.** A nagybeeskereki Tanoncotthonban vasárnap szintén szép ünnepélylyel áldoztak március 15-ike emlékezetének. Az ünnepélyen jelen voltak Urhegyi János iparostanonciskolai igazgató vezetésével a tantestület tagjai, Bányai Jakab, Liska Ferenc igazgatótanítók. Az iparoskör részéről Streitmann Antal főgimn. tanár, iparoskörtől diszelnök vezetésével Tóth József köri elnök, Tóth Ferenc, Wilhelm Ferenc, Hajduska Lajos, Bosnyák János, Borka Mihály, Szehr György, Klaszki Jakab, Vindis József. Az ünnepély délután fél 4 órakor kezdődött és a következő sorrendben folyt le: 1. Himnusz, énekelt a tanulóifjúság. 2. Megnyitó, tartotta Urhegyi János iparostanonciskolai igazgató. 3. Jókai Mór: A 48-as kórda, szavalta Zeller Béla. 4. Petőfi S.: Nemzeti dal, szavalta Percze Gábor. 5. Pósa L.: Márciusi ifjúság, szavalta Raspiér János. 6. Ünnepi beszéd, tartotta Csankó Vilmos, a Tanoncotthon vezetője. 7. Tóth Kálmán: Előre, szavalta Csikós Mihály. 8. „Nagymajthényi sikon”, énekelt a Tanoncotthon énekkara. 9. Tompa M.: „A gólyához”, szavalta Juhász Vilmos. 10. „Szomorúan szól a magyar nóta”, énekelt a Tanoncotthon

énekkara. 11. Pósa L.: Feltámadás, szavalta Molnár Mihály. 12. Petőfi S.: Honfida, szavalta Hódi József. 13. Pósa L.: A hazáért, szavalta Vogel Jeromos. 14. Szózat, énekelt az ifjúság. A gazdag műsor, szépen sikerült ünnepély ismételtén arról tett tanúságot, hogy a helybeli tanonciskolák tantestületei megragadnak minden alkalmat, hogy a gondjaikra bízott iparostanulókat az életre úgy előkészítsék, hogy belőlük a hazának derék, becsületes, munkás polgárai váljanak s hogy a magyar iparosság egyik erős oszlopa legyen az országnak.

Nagygyájon, mint lapunknak jelentik, lelkes ünnepélylyel ülték meg március 15-ikét az ottani állami iskolában Engelmán Miklós igazgató-tanító, Halász Miklós tanító és Glass Erzsébet tanítónő vezetésével. Az ünnepélyen, melyen megjelent a község egész intelligenciája és lakossága, Engelmán Miklós szép beszédben magyarázta meg az ifjúságnak az ünnepség nagy jelentőségét. Az állami iskolából a nagy közönség és a gyerekek fölvonultak a szerb felekezeti iskolába, hol Petrovics Bogumil szerb plébános, iskolaszéki elnök magasztos beszéddel vezette be az ünnepséget. Tyoszyty Tivadar tanító a fiatalágnak beszélt meglepő szép magyarsággal, felesége Jovánovits Zsófia tanítónő pedig hazafias magyar költeményeket szavaltatott tanítványaival. Az ünnepélyt, melyet a „Himnusz”-szal kezdtek, a „Talpra magyar” és a „Szózat” éleklésével s a király éltetésével fejezték be. A ritka és szép márciusi ünnepély ismét melegen összeforrasztotta itt a szerbeket és magyarokat s a község életének intőző büszkének lehetnek munkásságukra.

— **Az oltáregylet kulturstélye.** A nagybeeskereki Oltáregylet március 19-én, csütörtökön délután 6 órakor tartja a heti kulturstélyét a róm. kath. hitközség palotájában.

— **Az önkéntes ápolónői tanfolyam.**

Mint már említettük, tegnap nyílt meg a Vörös Kereszt Egylet által rendezett önkéntes ápolónői tanfolyam a nagybeeskereki József-kórházban. A tanfolyamra nagy számmal jelentkeztek lelkes hölgyeink, akik számára naponta tartanak előadásokat a kórházi orvosok. És pedig dr. Kleits János a sebészetről, dr. Steiner Gyula a belgyógyászatból, dr. Báthory Endre a szembetegségekről, valamint az ezekkel járó ápolási teendőkről. Azonkívül az orvosi látogatások alkalmával magyarázatokkal szolgálnak dr. Fischer Regina és dr. Gillich János kórházi orvosok.

A tanfolyamra jelentkezett hölgyek névsora a következő: Bayer Hilda, Czajka Mária, Csermák Irén, dr. Dellimanics Lajosné, Fischer Klára, Frank Elza, Frölich Lipótné, Grolzhammer Istvánné, Herr Ödönné, dr. Hubert Zsigmondné, Herzog Gyuláné, Heinrich Teréz, Heinrich Margit, Heller Rózsi, Heller Margit, Hoffmann Vilma, Jemrics Elza, Jendricska Hedvig, dr. Kleits Jánosné, Klein Alice, Klein Janka, Keppich Ella, Krumenacker Elvira, Küffer Margit, öz. dr. Mihálovits Ödönné, P. Napholz Irén, Neufeld Évi, Szepessy Vilma, Stréhlinger Márkné, Schmelz Józsefné, Schlezinger Ilona,

MAUTHNER ÖDÖN
CS. ÉS KIR. UDVARI
MAGKERESKEDÉS
BUDAPEST.

MINTHOGY MAUTHNER NEVE ALATT MÁSPÉLE MEGKAPOTT ÁRUSITOTT, ELITTELEM 14 NAPI ELZÁRÁSRA.

Spira Lidia, dr. Vinczehidy Ernőné és dr. Zsitvay Jenőné.

A tanfolyam öt hétig tart, naponta d. e. 11 órától 1 óráig.

— **Halálozás.** Steiner Jacques, a nagybecskereki kereskedővilágnak egy régi érdemes tagja, az éjjel 62 éves korában hosszas szenvedés után meghalt. Haláláról a család a következő grászjelentést adta ki:

Özv. Steiner Jacquesné Wolfinger Nina úgy a saját, mint az alulírott rokonság nevében, mely fájdalomtól megtört szívvel tudatja, hogy hön szeretett férje Steiner Jacques életének 62-ik, boldog házasságának 32-ik évében, éjjei 1/4 óraker hosszas kínos szenvedés után jobblétre szenderült. A megboldogult hült tetemét f. évi március hó 18-án, délután 2 óraker fogják a halottas házból a helybeli izr. sírkertben örök nyugalomra helyezni. Nagybecskerek, 1914 március hó 17-én. Áldás és béke lengjen porai felett! Özv. Steiner Mórné anyja, özv. Wolfinger Sámuelné anyósja, Steiner Sára, Steiner Cecilia férj. Fischer Mórné, Steiner Róza, Steiner Fanny férj. Dacsó Mórné, Steiner Gyula testvérei, sógorai és sógornői.

— **A zombolyai szabadliceumból.** A kulturegyesület zombolyai szabadliceumában március 22-ikén, vasárnap lesz az ideai liceális előadások befejezője, amely alkalommal Horváth Miklós állami tanító a sarkutazókról tart előadást.

— **Gázmotorkezelők tanfolyama.** A m. kir. Technológiai Iparmuseum április hó 15-től május 15-ikéig tanfolyamot rendez gázmotorok kezelői számára a budapesti felső ipariskolában. Tanulokul fölveszik a gázmotorok tulajdonosait, kezelőit, a motorgyárak szerelőit és géplakatosokat, végül a jelentkezés sorrendjében más géplakatosokat is. A beiratásokat április 11. és 14-ikén tartják a felső ipariskolában (Budapest, Népszínház-utca 8.) A hallgatók a tanfolyam elvégzése után vizsgát tesznek és bizonyítványt kapnak. Bővebb felvilágosítással szolgál a Technológiai Iparmuseum igazgató-sága.

— **A hálósobák réme,** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a „Löcherer Cimexin” történetek próbák, beigazolódtak, hogy a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot, vagy foltot nem hagy. Moly ellen egyedül biztos szer. Kapható: Kollarich- és Czikkajló-gyógyszertárakban és a készítőnél „Löcherer Gyula” gyógyszer-tárában Bártfán.

TÁVIRATOK.

Még mindig a román vita.

A képviselőház ülése. — Lemondott képviselő. — A román vita.

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház ma délelőtti ülést tartott, amelyen még mindig a román vitát folytatták. A délelőtti ülésen egy szász és egy ellenzéki képviselő szólalt föl. A vita különben már nem sokáig fog tartani s valószínűleg két-három nap alatt véget ér.

A képviselőház ülése.

Beóthy Pál elnök délelőtti fél 11 óraker nyitotta meg. Előterjesztései során bejelentette, hogy Szikcsák Ferenc képviselő

lemondott mandátumáról.

A képviselő lemondását bejelentő levélben semmivel sem indokolja elhatározását.

Bejelentette továbbá az elnök, hogy Hazai Samu báró honvédelmi miniszter a holnapi ülésen válaszol Rakovszky Istvánnak a palotaőrsgéi tisztjei ügyében hozzántézett interpellációjára.

Ezután folytatták

a román vitát

s az első felszólaló ma Neugeboren Emil szász képviselő volt, aki helyesli Tisza István gróf nemzetiségi politikáját.

Utána Holló Lajos szólalt föl az ellenzék részéről s hosszú beszédben fejtegeti kifogásait a miniszterelnök nemzetiségi politikájára s a román tárgyalások ellen.

Holló lapunk zártakor még beszél.

A francia pénzügyminiszter feleségének gyilkos merénylete.

Agyonlőtte a Figaró főszerkesztőjét. — A gyilkosságot férjéért követte el.

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) Véres szenzáció tartja most izgalomban Páris, sőt egész Franciaországot. A francia pénzügyminiszter felesége ugyanis agyonlőtte a „Figaró” főszerkesztőjét, mert az ő beteges asszonyi idegzete nem bírta el, hogy a lap hetek óta támadta férjét, a pénzügyminisztert.

A véres szenzációról a következőket jelentik:

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) Párisból sürgönyzik: Párját ritkító véres merénylet történt tegnap este Párisban. Ugyanis

a pénzügyminiszter felesége agyonlőtte a Figaró főszerkesztőjét.

A gyilkos asszony Caillaux pénzügyminiszter felesége s az agyonlőtt publicista Calmette, a „Figaró” főszerkesztője.

A merénylet este fél 7 óra tájban történt a „Figaró” szerkesztőségének előszobájában. Calmette főszerkesztő ekkor hagyta el dolgozó szobáját s mikor kilépett dolgozó szobájából Caillauxné eléje állott s revolverrel szó nélkül háromszor rálőtt. A lövések közül kettő találta Calmettet, aki nyomban összeesett. A lövések zajára elősiettek a lap munkatársai akik lefőgták a merénylő asszonyt. Calmette még élt, de nem tért eszmélethez s éjjeli 12 óraker meghalt. A merénylet híre gyorsan elterjedt Párisban s az éjjeli órákban a Figaró szerkesztősége elé nagy tömeg gyűlt, mely izgatottan tárgyalta a páratlan merényletet.

Caillauxné a merénylet után rögtön letartóztaták és kihallgatták. Kihallgatása során azt vallotta, hogy

férjéért követte el a merényletet,

meg akarta torolni azokat a támadásokat, amelyeket a Figaro hetek óta intézett férje Caillaux pénzügyminiszter ellen.

A merénylet után még az éjjel 1 óra tájban a kormány rendkívüli minisztertanácsra gyűlt össze, amelyen megjelent Caillaux is. Az ülésen

a pénzügyminiszter bejelentette lemondását

a merénylet miatt. A minisztertanács nem akarta elfogadni a lemondást és kapacitálni igyekezett Caillaux-t, de az ragaszkodott lemondásához. A miniszter a merényletről szólva, kijelentette, hogy sejtelve sem volt arról, hogy milyen sötét terv foglalkoztatja feleségét.

A MUNKAPÁRT ÉRTEKEZLETE.

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Nemzeti Munkapárt tegnap este Telegdy József elnöklésével értekezletet tartott, a melyen tárgyalta és elfogadta Harkányi János báró kereskedelmi miniszter vicinális javaslatait.

PÜSPÖKI KONFERENCIA.

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A róm. kath. püspöki kar ma Csernoch János hercegprímás elnöklésével konferenciára gyűlt össze, amelyen a fontosabb aktuális egyházi ügyeket tárgyalja.

A REICHSRATHOT ELNAPOLTÁK.

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, az osztrák Reichsratot az obstrukció miatt tegnap császári pátenssel bizonytalan időre elnapolták.

A KATONATISZTEK KILÉPÉSE AZ ORSZÁGOS KASZINÓBÓL.

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A hadtestparancsnokság rendelete folytán az Országos Kaszinó aktív tiszttagjai sorra jelentik be kilépésüket a kaszinóból. Tegnap este már egyetlen tiszt sem jelent meg a kaszinó helyiségeiben.

A CSUHA—PAVLIK-PÖR.

Budapest, márc. 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A budapesti törvényszék ma kezdte el tárgyalni a Csuha István képviselő ellen indított pört, amelyet a tábla multkor új tárgyalásra utalt. Csuha tudvalevőleg az ismeretes júniusi események idején, leütötte Pavlik rendőrfelügyelő sapkáját s hatóság elleni erőszak miatt folyik ellene az eljárás. A mai tárgyaláson Füzeses Zoltán táblabíró elnökölt s a délelőtti a tanukihallgatások töltötték ki. A tanuk között kihallgatták Károlyi Mihály grófot, Polónyi Gézát, Zlinsky Istvánt, Schmidt rendőrfelügyelőt. Ítélet estére várható.

AZ ÉRTÉKTŐZSDE.

Budapest, március 17. (A „Torontál” eredeti távirata.) A mai értéktőzsdén a déli zárlatkor a vezetőértékek árfolyama a következő volt: Magyar Hitel 846—, Osztrák Hitel 638—, Koronajáradék 8290, Osztrák-Magyar Államvasut 713—, Jelzáloghitelbank 445 50, Leszámlító Bank 513—, Hazai Bank 283—, Magyar Bank 535—, Kereskedelmi Bank 3660, Rimamurányi 664—, Salgótarjáni 727—, Általános Kőszénbánya 1063, Közuti Vasut 630—, Vilamos Vasut 332—, Adria —.

TŐZSDE.

(Árak 50 kilogrammonként.)

Buza (áprilisra)	12.38
Buza (októberre)	11.19
Rozs (áprilisra)	9.48
Rozs (októberre)	8.56
Zab (áprilisra)	7.56
Zab (októberre)	7.68
Tengeri (májusra)	6.67
Tengeri (júliusra)	6.81

Hirdetések.

Óecska község előljáróságától.

641—914. szám. 383—3.1

Árverési hirdetmény és feltételek.

Óecska község képviselőtestületének V—2. kgy. 641—914. számú határozatából kifolyólag közhírré tesszük, hogy a község tulajdonát képező vadászati joga, amely kiterjed az Óecska község külterületéhez tartozó 71 hold 528 □-öl „Gladna bastya”, 115 hold 152 □-öl „Ersatz Grunde”, 214 hold 1340 □-öl „Hutungs Acker”, 59 hold 1504 □-öl „Hutweide”, 508 hold 1361 □-öl „Despotováz”, 986 hold 679 □-öl „Brun Acker”, 733 hold 216 □-öl „Alt Ecska”, 690 hold 692 □-öl „Rárováz” és 287 hold 800 □-öl „Muzslya” nevű szántóból álló, összesen 3668 hold 872 □-öl területre, 1914. évi július hó 1-től 1920. évi június hó 30-ig terjedő 6 egymásután következő évre Óecska községében tartandó árverésen a következő feltételek mellett bérbeadni fog:

1. Kikiáltási ár 250 korona.
2. Árverelő kötelesek 10% óvadéket letenni, mely óvadék az utolsó részletbe fog betudódni.
3. Írásbeli ajánlatok el nem fogadtnak.
4. A bérösszeg negyedévi részletekben előre fizetendő.
5. A vadászati jog bérbeadásával kapcsolatos bélyegkötségeket a bérlő köteles viselni.
6. A vadászat csak az 1883. évi XX. t.-cikkben körülírt korlátok és csak akkor gyakorolható, ha a vonatkozó haszonbéri szerződés jóváhagyást nyert.

Óecska, 1914. évi március hó 13-án.

Müller Ottó, jegyző.

Bugann Petry, bíró.

Nagyzezsény község előljáróságától.
390—914. szám. 375—3.2

Hirdetmény.

Nagyzezsény községben az évi 920 korona fizetés s némi mellékjövedelemmel egybekapcsolva irnok-végrehajtói állás f. évi április 1-től betöltendő. Kérvények alulírothoz küldendők.
Nagyzezsény, 1914 március 12.
Trifunov, jegyző.

Szekevény község előljáróságától.
584—914. szám. 369—3.2

Hirdetmény.

Szekevény község előljárósága közhírré teszi, hogy a község tulajdonát képező és Szekevény község határában gyakorolható vadászati jog 1914. évi június hó 16-tól számitandó 6 (hat) egymásután következő évre szóbeli nyilvános árverés útján bérbe fog adatni, melyre árverési határnapul 1914. évi március hó 31-ének d. e. 10 órája tüzetik ki a község ház üléstermében. Árverési feltételek a hivatalos órák alatt a jegyzői irodában megtekinthetők.

Szekevény, 1914. évi március hó 10-én.
Szubotics, jegyző. Tomucz, bírő.

276. Bvk. 1914. sz. 385—1

Árverési hirdetmény.

A nagybecskereki kir. törvényszék 1914. évi 1007. számú végzésével megkeresett nagybecskereki kir. járásbírósnak 1914. évi V. 113. sz. végzése folytán Szerbittebei legelőbirtokosok bankja r.-t. javára 3470 korona tőkekövetelés és járuléka erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán 1914. évi január hó 27. napján lefoglalt és 656 koronára becsült ingóságokra az árverés elrendeltetvén, annak Felsőitében 50. házaszám alatt leendő megtartására határidőül 1914. évi április hó 1. napjának délután 4 órája kintüzetik az 1913. évi V. 113/8. sz. a. k. végzés alapján.

Az árverés alá kerülő ingóságok megjelölése: 131-25 métermáza tengeri.
Nagybecskereken, 1914. évi március hó 16. napján.

Sehmelz, kir. bir. végrehajtó.

Pénz!

Törlesztéses jelzálogkölcsönt

4¹/₂% alapon,

továbbá I-ső és II. helyre való bekebelezési váltókölcsönt legelőnyösebb feltételek mellett földbirtokokra és házakra

legrövidebb idő alatt, szolid bázis alapján

== folyósítok. ==

Ingatlanok eladását, vételét, valamint azoknak haszonbérbeadását is elvállalom.

Kardos Lipót

:: bank és bizományi irodája ::

Nagybecskerek, Szerb templom-utca,

:: a szerb templommal szemben. ::

Telefonszám 318.

Telefonszám 318.

Eladó

130 hold prima szántóföld tanyával Nagybecskereken, 70 hold prima szántóföld

tanyával Nagybecskereken, 80 hold prima

szántóföld Versecz mellett. 379—7.3

Kardos Lipót

bankbizományos, Nagybecskerek

Kistószeg község előljáróságától.

353—914. szám.

370—2.2

Versenyárgyalási hirdetmény.

Kistószeg község közbirtokossága 7353 K 32 fillér költségeloirányzat mellett egy bika- és ménistállót épített.

Ezen munkálatok kivételének biztosítása céljából 1914. évi március 31. napjának d. e. 9 órájára Kistószeg község háza tanácstermében tartandó zárt ajánlati versenyárgyalás hirdettek.

Vállalkozni óhajtok felhivatnak, hogy erre vonatkozó zárt ajánlataikat a fenti nap d. e. 8 órájig Kistószeg községnél annál inkább adják be, mert később érkezők figyelembe vételni nem fognak.

Az ajánlathoz a költségösszeg 5%-ának megfelelő bánatpénz csatolandó.

A terv és részletes költségvetés, valamint a feltételek a hivatalos órák alatt Nagyószeg körjegyzői irodájában megtekinthetők.

Kistószeg, 1914. évi március hó 11-én.

Előljáróság.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

12397/1913. tkvi. szám.

317—1.1

Árverési hirdetmény kivonat.

Sztelekty Szvetozár végrehajthatónak Lenárd Imre végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 256 korona tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő, Alsóittele községben fekvő s az alsóittelei 2098. sz. tjkvben A. I. 1—3. sor., 839/b, 1152/b. és 2223/b. hrsz. a. foglalt, összesen 2 hold 495 □-öl szántó és kaszáló felerészére 370 korona és az alsóittelei 2099. sz. tjkvben A. I. 1—3. sor., 839/a., 1152/a. és 2223/a. hrsz. a. foglalt, összesen 2 hold 495 □-öl szántó és kaszálóra egészben 741 korona kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1914. évi április hó 6. napján délelőtt 11 órakor Alsóittele község házában fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes érték-papírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előleges birói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147, 150, 170. §§., 1908: XL. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett s ha többet igérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegszíteni. (1908: XLI. t.-c. 25. §.)

Kelt Nagybecskereken, a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál, 1914. évi január hó 13. napján.

Gojdzits Miklós s. k.,
kir. törvényszéki jegyző.

Szállodák és vendéglők hirdetésére nélkülözhetetlen!

„Utmutató”

Vasuti menetrendkönyv

A magyar és közös közlekedési vállalatok hivatalos menetrendkönyve.

Tartalmazza a magyar, közös, osztrák, külföldi vasutak és hajók menetrendjeit és menetárait, a közvetlen vonat-
osatlakozásokat, utirányokat, a bérkocsik viteldijszabását.

Bővebb értesítést nyujt a kiadóhivatal, Budapest.
IV. ker., Régi posta-utca 4.

294—11.2

Szállodák és vendéglők hirdetésére nélkülözhetetlen!

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontál”

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legrégibb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálvármegyében.